CASTIADAS

canti sardi di ieri e di oggi *– sardische lieder einst und jetzt*

dodo hug & efisio contini

CASTIADAS – C'est ainsi que Dodo Hug & Efisio Contini nomment leur nouveau programme. Ce qui signifie en sarde „regard" ou „perspective", un peu comme si on regardait au loin avec les oreilles. Cette nouvelle création de la «Grande Dame» de la petite scène musicale suisse et de son compagnon de scène et de vie, Efisio Contini, sarde lui-même, s'adjoint la collaboration – heureux hasard – du chanteur et multi-instrumentiste Michele Siciliano. À ce trio vient s'ajouter la chanteuse et percussionniste Yvonne Baumer.

Mit **CASTIADAS** uvre donc le regard et tend l'oreille sur un jardin empli de chants et de sons, traditionnels et contemporains, mais aussi spécialement écrits et composés pour ce programme. Les chants nous font découvrir de nombreux dialectes sardes, y compris le catalan et le tabarquin (dialecte ligurien de l'île San Pietro et part de l'île St. Antioco). Par sympathie pour l'île voisine, il y a même une chanson corse ! Les chants sont interprétés parfois a capella ou au contraire accompagnés de multiples instruments, guitares, instruments à vent, tambours, et autres percussions et expriment la joie mais aussi la mélancolie, l'authenticité de même que la ferveur.

CASTIADAS nous ouvre les portes d'un pays ancien, nous offre son riche héritage en traditions et nous éblouit par son extraordinaire originalité. **CASTIADAS** est un hymne à un petit village sarde du sud de la Sardaigne, ce village où Efisio a passé ses premières années d'école et que toutes ces évocations musicales nous permettent de visualiser, de visiter et d'apprécier.

Traduction : Sandrine Charlot Zinsli

Musicians :
Dodo Hug : vocals, guitars, cuatro, accordion, framedrum, handpercussion
Efisio Contini : vocals, guitars, chitarra sarda, mandolin
Michele Siciliano : vocals, chitarra battente, mandolin, tammorra, flauti, scacciapensieri
Yvonne Baumer : vocals, bassdrum, handpercussion

www.dodohug.ch
dodobureau – management – dodobureau@dodohug.ch

hugini music